

## Előfizetési árak:

Égész évre . 20<sup>1</sup>/<sub>2</sub> kor. — fill.  
Félévre . . 10 > — >  
Negyedévre . 5 > — >  
Egy óra . . 1 > 70 >  
Egyes szám ára 8 fillér

## Kiadóhivatal:

Mária-utca 1. sz.  
hol az előfizetések és a hir-  
petések elfogadtnak.

## Szerkesztői iroda:

Mária-utca 1. sz.  
első emelet,  
hová a lap szellemi részét  
illető minden közlemény in-  
tézendő.

## Kéziratot

vissza nem adunk

# PÉCSI FIGYELŐ

## POLITIKAI NAPILAP.

### Ki buktatta meg Tiszát?

Pécs, 1901. október 28.

A nagyváradi szabadelvűpárt a napokban ülést tartott s azon konstatálták, hogy dacára a Tisza Kálmán ottani bukásának, a nagyváradi szabadelvűpárt ma is erősebb, mint az ottani ellenzék s ezért nem is kötnek az ellenzékkel paktumot a városi választásokra nézve.

Mi képezi ennek a spanyol büszkeségnek az alapját? Mert hát józan fölfogás szerint egy politikai pártnak az erejét mi mutassa meg más, mint a párt legfőbb politikai aktusa, az országgyűlési képviselőválasztás? A községi választásokba ha bele is játszik az országos politikai pártállás, mégis inkább a helyi érdekek a döntők; ezek tehát a politikai párt erőmérőjéül nem szolgálhatnak. Erre nézve egyedül az országgyűlési képviselőválasztás eredménye az irányadó.

De hát a nagyváradi szabadelvűpárt nem akarja beismerni, hogy képviselőjelöltjének bukása az ő gyöngülését jelenti s azért inkább hajlandó arra a ferde álláspontra helyezkedni, hogy Tisza Kálmán nem az ellenzék, hanem az ottani szabadelvűpárt buktatta meg. Holmi trafik-ügyel hozták kapcsolatba a választók elidegenedését attól a jelölttől, akit eddig az ő büszkeségüknek tekintettek; meg a tisztviselők elkeseredését is emlegették, a kik nehezteltek Tiszára, hogy kétségtelenül hatalmas befolyását helyezték javítására felhasználni elmulasztotta. De azért a trafikosok, meg a tisztviselők megmaradtak kormánypártiaknak, ha ezuttal cserben hagyták is az öreg Tiszát.

Rávall ez az okoskodás teljesen a Tisza-rendszerű fölfogásra, a mely megszokta a köztisztviselők egész gárdáját s a közhatóságokkal bármilyen üzleti összeköttetésben levő magán egyéneket is föltétlenül a kormánypárt rendelkezésére álló segítő csapatoknak tekinteni. Tisztviselő, trafikos, korcsmáros, hatósági szállító a Tisza féle párturalmi fölfogás szerint leltári tulajdonai a mindenkori kormánypártnak, akiket meg sem kell kérdezni véleményük felül, csak oda kell terelni őket a szavazó urnához.

Odaterelték őket most is, de —

Uram fia! — ezek a mindenkori hivatalból kormánypártiak most nem a kormánypárt jelöltjére szavaztak. Világos tehát, hogy Tiszát a kormánypártiak, már t. i. akiknek eddig mindig kormánypártiaknak kellett lenni, buktatták meg.

Mi ebből az üdvösséges tanulság? Az, hogy Nagyváradon nem is annyira Tisza Kálmán személye, mint inkább rendszere bukott meg; az a rendszer, amely a hatalom birtokában minden rendelkezésére állott eszközt csak a párturalom biztosítására és föntartására használt föl. Bizony igaz, hogy a trafik volt az oka Tisza bukásának: az a trafikálás, a mely a vicináliák és inkompatibiliák, a protekció és üldözés révén nem a szabad meggyőződés, hanem a személyi érdek kapcsán hajtotta az embereket a vén generális által megteremtett párt támogatására.

Egészséges pártviszonyok mellett és józan politikai fölfogás szerint nem fordulhat elő az az eset, hogy politikai választáson egy jelöltet a saját pártja buktasson meg. De azok a pártviszonyok, a melyeket Tisza Kálmán teremtett meg, azok a politikai axiómák, melyek e pártkeretnek alapul szolgáltak, nem voltak egészségesek. Politikai axiómává tenni egy pártnak örökös és kizárólagos uralmát: nem egyéb leleplezett kényuralomnál, mely a párt keretébe kényszerít mindenkit, a kinek anyagi egzisztenciája nem engedi meg ellenkező meggyőződése szerint foglalni állást.

Hogy most az ellenkező meggyőződés érvényesülése lehető volt azokra nézve is, akiket eddig meggyőződésük felől megkérdezni sem volt szokás, mert hivatalból az uralkodó párt szolgálai gyanánt kezeltettek: az bizonyítja, hogy a mikor Nagyváradon a párt korifeusai azt hirdetik, miszerint Tiszát a saját pártjabeliek buktatták meg, ezzel beismerik azt, hogy Tisza Kálmán ös-félszékében az a rendszer bukott meg, a melyet ez az ország mérhetlen veszedelmére inaugurált s a mely hatalmát nem a politikailag jogosított nemzet szabad akarata, hanem az érdekek mesterséges csoportosítására, az uralmon levők kedvezésére vagy üldözési szabadságára alapította.

### Főpapi jubileumok.

— Fővárosi tudósítónktól. —

Budapest, 1901. okt. 27.

#### Vassary Kolos hercegprimás jubileuma.

Vassary Kolos biboros hercegprimás egész csöndben akarta megünnepelni a mai napon tíz éves primási jubileumát, de a köztisztlet és szeretet a társadalom minden osztálya részéről oly hatalmasan nyilatkozott meg, hogy a mai nap jelentős ünnep számba megy. A primási palotában egymásután jelentek meg a közélet kitünőségei, főpapok, testületek, hogy üdvözöljék az agg egyházfejedelmet, a ki személyesen fogadta a tisztelgőket és az üdvözlő szónoklatokra hosszabb rövidebb beszédekkel válaszolt.

A hercegprimáshoz Széll Kálmán miniszterelnök hosszabb megleghangu üdvözlő levelet intézett. A primási palotában az üdvözlésre megjelentek: Wlassics Gyula és Darányi Ignác miniszterek, Csáska György kalocsai érsek, Mihályi Viktor balázsfalvi érsek, Hetey Sámuel pécsi, Csáky Károly gróf váci, Fircák Gyula munkácsi, Pável Mihály nagyváradi, Szabó János szamosújvári és Randu Demeter lugosi püspökök, Fehér Ipoly pannonhalmi főpát, Gromon Dezső államtitkár, Falk Miksa dr. orsz. képviselő, Márkus József főpolgármester, Rudnay Béla főkapitány, Szapáry Gyula gróf és a főuri világ számos tagja. Üdvözlő leveleket irtak: Széchenyi Gyula gróf és Hegedüs Sándor miniszterek, Feszeticz Mária grófnő udvarhölgy, Hornig Károly báró és Bende Imre püspökök, Károlyi István gróf, Rakovszky István az állami számvéviszék elnöke, Takács Menyhárt jászói és Kunc Imre csornai prépostok, Fenyvessy Ferenc veszprémi főispán és mások. Küldöttélegileg tisztelegtek az esztergomi udvari papság élén dr. Kohl Medárd püspökkel, a központi papnevelőintézet előjárósága Várossy Gyula kormányzó és Krissán Mihály pápai kamarás, igazgató vezetésével, a tudomány-egyetem theologiai kara élén Demkó György és Bresnay Béla dékánokkal, dr. Várady Árpád apátkanonok, min. osztálytanácsos és Kollányi Ferenc muzeumi őr, a Szent-István-Társulat Kisfaludy Á. Béla prerekor, elnök és Kapossy József igazgató vezetésével, a budapesti kerületi papság élén Kanovics Béla Mór kerületi esperessel, az orsz. Pázmányegyesület dr. Margalits Ede egyetemi tanár, elnök vezetésével, a Szent-Imre egyesület élén Glattfelder Gyula elnökkel.

Az esztergomi papság Biltisár József püspök, érseki helynök vezetésével október 30-án fog a hercegprimásnál tisztelegni.

A primás a mai napon az ország minden részéből ezrekre menő üdvözlő levelet és táviratot kapott.

# Értesítés!!

Nagyszámu igen tisztelt vevőim gyakran hangoztatott kívánságának engedve Pécsen, Siklósi-országut 44. sz. a., a „Mátyás Király“ átellenében nagy választéku

## BUTOR-raktárt

rendeztem be. — Raktáron tartok állandóan mindennemű, főleg honi gyártmányu fa, vas és kárpitozott butorokat a legolcsóbb — nagybani — eredeti gyári áron.

Kiváló tisztelettel

FRIEDMANN KÁROLY.

Császka György kalocsai érsek a hercegprímással egyidejűleg ma ünnepelte érsekké való kinevezetésének tizedik évfordulóját. Az érseket a mai jubileum alkalmából főúri és papi körökből igen sokan üdvözölték. A tudományegyetem hittudományi kara, a Szent-István társulat, az Orsz. Pázmány egyesület, a Szent-Imre egyesület és több más társulat küldöttségileg tisztelgett a jubilásnál az érseknek tárnok-utcai palotájában.

## A magyarországi községi és körjegyzők egyesületének közgyűlése.

— Saját levelezőnkől. —

Budapest, 1901. október 28.

A községi és körjegyzők országos egyesülete vasárnap délelőtt tartotta rendes évi közgyűlését Pestvármegye székházának nagytermében. A közgyűlést Kuncze Imre elnök nyitotta meg néhány rövid szóval, mire Illosvay János bejelenti, hogy a közgyűlésen 40 vármegye képviselőjében 96, — 2819 szavazatos képviselőtag jelent meg. A jegyzőkönyv vezetésével Uszkay Bálint főjegyző, — a felszólalók jegyzésével Olaszi Gábor, a jegyzőkönyv hitelesítésével Horváth Géza és Mocsay Gusztáv bizattak meg. Ezután Uszkay Bálint főjegyző előterjeszti az elnöki jelentést.

Az elnöki jelentés kegyeletes szavakban adózva *Szilágyi* Dezső emlékének, részletesen ismerteti az *Erzsébet* királyné orsz. jegyzői árvaház-alap kezelésére vonatkozólag a postatakarékpénztárral történt megállapodásokat. Áttér ezután annak a mozgalomnak ismertetésére, mely az egyesület kebelében a közigazgatás egyszerűsítését célzó törvények nyomán megindult s eredménye a választmánynak a sajtóban is közzétett határozata volt. A sajtó ez állásfoglalást nem fogadta kedvezően, a minek oka az, hogy tájékozatlan volt az egyesület eddigi munkásságáról, holott a jegyzők óhajainak nagy része, — a midőn részletekben annak idején napvilágra kerültek — a közvélemény osztatlan helyeslésével találkoztak. Az elnöki jelentés felsorolja e kívánalmakat. E szerint kéri: 1. A pusztai birtokosok félpótadómentességének megszüntetését. 2. A községek vagyonszerzésének megkönnyítését.

3. A községeknek első fokú kihágási ügyekben bíráskodási joggal való felruházását. 4. A jegyzők közbizalmi helyzetének körvonalozását. 5. A kincstári adók behajtásának állami közegekre való ruházását. 6. A segédjegyzői állásoknak az új viszonyoknak megfelelő szervezését. 7. A jegyzői javadalmazás rendezését. 8. A nyugdíj ügy egységes szabályozását. Végül 9. A fegyelmi jog rendezését.

E kívánalmakat a jelentés részletesen meg is indokolja, rámutat továbbá arra a körülményre, hogy a községi- és körjegyzők sorsának javulása össze van forrva a közigazgatás javulásával. Elismeri, hogy a belügyminiszter uttörő és becses munkát végzett a legutóbbi törvényekkel, ámde e munkának ki kell terjednie a közigazgatás minden rétegére. — A jegyzők helyzetének rendetlensége tartotta őket vissza attól is, hogy a tisztviselők mozgalmához csatlakozzanak. — Bizik benne, hogy ha álláspontjuk mellett kitartanak — előbb utóbb figyelembe veszik azokat.

Az elnöki jelentést többször szakította meg helyeslés, — végül zajos éljenzéssel honorálták azt.

*Kerbolt* István (Tolnam.) felszólalása után *Uszkay* Bálint javaslatára elhatározza a közgyűlés, hogy az elnöki jelentést egész terjedelemben elfogadta, az abban felsorolt kéréseket memorandum alakjában az összes megyei egyesületek tudomására hozva — a kormány elé juttatja, megküldvén azt előzetesen az összes érdekeltnek.

A továbbiak folyamán a Lázár József által előterjesztett pénztári jelentéseket elfogadták a felmentvényt a választmánynak s a pénztárnoknak megadták.

Megállapították a jövő évi költségvetést. Elfogadták az *Erzsébet* királynő jegyzői árvaház-alap pénztári állapotáról szóló jelentést, valamint az alaptörke kezelésére vonatkozó intézkedéseket. — A honvédelmi miniszternek a segédjegyzők katonatiszté való kinevezhetése tárgyában intézett leiratát tudomásul vették, úgy szintén a pénzügyminiszter leiratát a községi takarékpénztárak adó- és illeték-mentessége tárgyában.

Ezután Kuncze Imre bejelenti a választmány és a tisztikar lemondását s megejtették *Kerbolt* István körelnök elnöklete alatt a tisztújítást. Elnökké egyhangulag újból Kuncze Im-

rét, I. alelnökké Szegedy Albertet, II. alelnökké Jamnicskai Alajost, főjegyzővé Uszkay Bálintot jegyzőkké Morvay László, Olaszi Gábor, pénztárossá Lázár József, számvizsgáló, biz. elnökké Kovács Gyulát választották meg. Ezután megválasztottak 24 választmányi tagot és 6 póttagot. A választmánynak hivatalból tagjai a megyei jegyzőegyletek elnökei.

Végül Kuncze Imre elnök mondott köszönetet a megválasztásáért s indítványára köszönetet szavaztak Pestmegye alispánjának a közgyűlési terem átengedéseért.

## A szövetkezetek.

Pécs, 1901. okt. 28.

Néhány év óta hazánkban is gombamódra szaporodtak a különféle szövetkezetek. Vannak, akik ezt örömmel látják, vannak azonban nagy számban olyanok is, a kik egyenesen elítélik a szövetkezes eszméjét. Igaz, hogy ez utóbbiak nagyrésze az érdekeltek, jobban mondva azokból áll, a kiknek a szövetkezés eszméje nem csekély károkat okoz. Így itt is két tábor áll szemközt, kiki a maga ügyeért vonul a harcba és azt minden áron, minden eszközzel védelmezni igyekszik.

Nem akarom most kutatni mely félnek van igaza, hanem a szövetkezeti ügyet a maga voltában, minden érdek nélkül akarom feltüntetni.

Kétség kívül nagy előnyöket nyújthat a szövetkezés. Legyen az hitel, fogyasztási, vagy bármily szövetkezet is, ha az kellően, szakértően vezetetik. Ez esetben annak virágoznia, gyümölcsöznie kell. Végre ha sok kis falusi üzlettel bíró egyének megtalálják megélhetésüket, tisztességesen eltartják családjukat, hogyne tudna létezni, mért ne tudna prosperálni egy szövetkezet az ő biztos vevőkörével?

Mégis mit kell tapasztalnunk? Látunk ma itt, holnap ott egy-egy virágzóknak hitt szövetkezetet összedülni, mint holmi kártyavár; romjai alól hányszor hallunk kétségbeesett kiáltásokat, a mint szegény emberek keservesen siratják az ő néhány forintjukat. Ismét az a kérdés tölül ajkunkra, hogy van az, hogy ez a szövetkezet így számos taggal a tönk szélére jutott? Dacára, hogy a kis-kereskedő

## A „Pécsi Figyelő” tárcája.

### Margit. \*)

Szent név, ha kiejtelek ajkamon,  
Egybegyűl rajta a bú és fájdalom,  
Hiába akkor boldogság, öröm,  
Mindkét szemem elborítja a könny.  
Ha írom. Miért rezeg szegény kezem?  
Miért? Mert ő reá emlékezem,  
Ki az a Margit? Visszhang felel rája:  
Szőke kis lány, Isten rózsafája.

Kigyul szememben égető lángja  
A szerelemnek. S oly nagyon bántja,  
Szeretni igazán csak egyszer lehet  
Mig a bú nem hoz rá sötétebb felleget.  
Engem is elküld messze a bubánat,  
Ugy szeretlek pedig, meghalok utánad,  
Ha neved leirom. Magamnak bevallom  
Szeretlek! Én édes, szőke kis Margitom.

Nem tudok szeretni. Azon hitben éltem  
S im bekövetkezett, a mitől úgy félttem,  
Lángra lobbantotta szívemet egy kis leány.  
Csak most tudom, hogy kell szeretni igazán.  
Csak szeretek. Bár reménytelenül,  
Arcomra a bánat, szomorúság ül,  
S ha bevallanám néki, hogy szeretem.  
Nem lehet! Ha rám néz erről elfelejtkezem.

Megismertem őt egy szép nyári éjjel  
Néztem virradásig, végtelen nagy kéjjel,

Néki egy egész gárda udvarolt,  
Én sirtam, zokogtam. S ő? Boldog volt.  
Hogy huzta a cigány. Fülemben van. Hallom  
»Csak egy édes kis lány van a világon.«  
Vig volt ott mindenki. Ő is vigan táncolt,  
Én a sarokban ültem. Szívem úgy lángett.

Mulatott tovább. Én is tovább sirtam  
Nem tudtam mit teszek, de egyszer csak irtam  
Ráirtam a nevét egyszer, utoljára.  
Rágyujtott a cigány a »rezgő nyárfára.«  
Ennyi a történet, itt már vége szakad,  
Nem mondhatom tovább, mert szívem  
[megszakad.]

Azért jöttem el tőled ilyen messze,  
Hogy szived a szívemet elérhesse.

De még találkozunk. Nem könnyű feledni,  
Annak, ki nehezen tanult meg szeretni.  
S ha ilyenkor szobámban egyedül vagyok,  
Gondolkozom. S szememben könny ragyog,  
Nem bírom ki soká. Margit! Majd meglátod,  
Elsorvadok. Meghalok utánad.  
S ha temetnek ott. Nézz rá majd a rögre.  
Akkor szabad leszel. Felejts el örökre . . .

Nagy Károly.

### Plató.

— A »Pécsi Figyelő« eredeti tárcája. —  
Irtta: Klausmann József.

— Olyan aranyos maga némelykor, hogy szeretném megcsókolni.

— Nem engedném magam, nagyságos asszonyom.

— No hallja! Ez sértés! Most követelem, hogy megcsókoljon!

— Ugyan hagyja, nagyságos asszonyom, minek hidegítem el kegyedet is magamtól. Hisz tudom ugyanis, hogy az lesz a vége.

— Mit tud maga?

— Tudom előre, hogy hová fejlődne ki viszonyunk. Ismerem magamat! Hadd maradjon meg maga az én szememben annak, mint a mi most es maradjak én is Kegyednek, a mije most vagyok.

Én kegyedet egy tiszta, becsültni való asszonyoknak tartom; szememben Kegyed egy örökös ideál, ki mindig eszembe jut, ha eszményit akarok képzelni. Minnek rontsam le oltárképemet?

Kegyed engem egy bolondos fiúnak tart, kivel némelykor talán jól el is lehet mulatni, kinek mindenütt nagy hasznát lehet venni, s ki soha még egy halvány célzást sem tett, hogy mindezekért nagyobb jutalmat is kérhetne holmi mosolyoknál és ártatlan kézszerítésekénél.

Mivel nem akarom megcsókolni, maga vagy azt gondolja, hogy én egy ártatlan gyerek vagyok, a ki nem meri. Jó, gondolja azt, nekem ez jól esik. Vagy pedig azt hiszi, hogy bolonddal van dolga, ki mikor egy oly elragadóan szép asszony, mint kegyed, megengedi, hogy megcsókolják, az feleli reá: Ugyan hagyja, nagyságos asszonyom!

Ha tudnám, hogy az elsőt gondolja, meghagynám benne, de hogy megakadályozzam, hogy a másodikat gondolhassa, ki kell magam magyaráznom.

\*) Szerzőnek karácsonykor megjelenő kötetéből.

vállaira ránehezedik az állam összes terheiből valamicske, dacára, hogy küzdenie kell, kedvezményeket sehonnán sem vár, de nem is kap, mégis, bár nehezen, de fönn tartja magát. Ép az ellenkezője ennek a fogyasztási szövetkezet. Minden uton, minden téren, még az adóban is kedvezményeket élvez, legtöbbször italmérési engedéllyel is bír, mégis mily sokszor, alig egy-két évre beadják a kulcsot. És ennek az az oka, mert hiányzik a szakértelmű vezetés, könnyelmű, hanyag a felügyelet, bevásárolnak nyakra-főre oly árukat, a melyeket eladni soha, vagy csak igen ritkán lehet s ekkor is csak nagy veszteségek árán. Igen persze a milyjármával alakulnak, oly csendes s nem ritkán szégyenteljes a kimentésük is.

De van az ügynek egy más sarkalatos hibája is. Ha új fogyasztási szövetkezetet alakítanak, mi örömmel vesszük tudomásul, abban a reményben, hogy az illető vezető férfiak, a kik ennek megalakulásán fáradoztak, tényleg egy nemes célt tűztek ki maguk elé és minden lépéssel önzetlenül szolgálnak ennek a nemes ügynek. Csalódunk! Csalódunk igen sokszor! Legtöbbször a telekezeti gyűlölet és hírnévre, olcsó dicsőségre vágyás okozza, hogy megfogamzik agyukban ez a nemes eszme. Itt is tisztelet a kivételnek! Mind amellet, a hol ezek a gondolatok foglalják el a hátteret, vagy a hol némi mellékjóvedelem vártában alakítanak szövetkezeteket és nem az anyagi jólét, a nép boldogulása az egyedüli cél, hanem az egyesek érdekeinek csak takaróul szolgál, ott a szövetkezetek sohasem fognak boldogulni. Ha sikerül is ilyet néhány évig fönt tartani, a biztos bukás a rendeltetésé, mert sorsát, végzetét megpecsételik megalakulásánál a vezető férfiak.

Ezzel azonban nem azt akarom mondani, hogy ejtsék el a szövetkezés eszméjét, sőt inkább: alapítsanak szövetkezeteket! De nézzék meg a férfiakat, a kiket a választmányba beválasztanak, vagy egyéb tisztséggel megbiznak. Ügyeljenek arra, hogy ne már a kezdetnél a békétlenség magja legyen közöttük elvetve, mert ez sohasem fog mást, mint dudvát és bojtortjánt teremni. Hanem a hol a nép jóléte, boldogsága a cél, ott minden egyéb érdeket kerüljenek, legyenek elővigyázattal, gyakoroljanak kellő és szigorú ellenőrzést s munkájuk megtermi gyümölcsét.

Letettem a VI. gimn. vizsgáját. Örömtől duzzadt a kebelem, hogy én most »diák« vagyok. Megcsináltam a terveket a nagy vakációra. Nagy és merész tervek. Szerelmes akartam lenni, hogy legyen kihez írnom szerelmi verseimet, hogy legyen, ki tekintélynek tartson, hogy én már »diák« vagyok. Hogy csak egyszer hallhassam: Maga már diák? És utána lássam azt a szemében felvillanó örömet valakinek, hogy vele egy diák foglal kozik.

Azt hiszem eltalálta, nagyságos Asszonyom, hogy ily gondolatok csak úgy juthathattak eszembe, ha már volt egy indító ok. Ha nem lett volna okom, nem akartam volna szerelmes lenni. Ez ok volt pedig egy kedves, szőke, kis leány.

Klasszikus szépség nem volt, de vonásai kellemesek, természetű vig, életrevaló, ép egy ábrándozó diáknak való ideál.

Egy pár évvel azelőtt egy társas játék alkalmával tőle kapott csók szivemben mélyen elrejtett emlékei nem hagyták nyugton öntudatra ébredező énemem.

El is követtem tehát mindent, hogy a

Ahol egyesek az ő érdekeiket tartják szem előtt, a hol ezeknek akarnak barátokat szerezni, a hol olyan ember van élükön, a kiben nem bizhatnak meg teljesen, csálhatatlanul, ott ne alapítsanak szövetkezeteket, mert jobb, ha nem változtatnak állapotukon, mintha keservesen szerzett pénzüknél csak romjait láthatnák viszont.

L. L.

## Hirek.

Pécs, 1901. október 28.

### Demokracia

#### a katonai szolgálatban.

EGY KALAPÉRT — ÖNKÉNTES SÉGI JOG. Kayser György hilderheimi kalapos segédnek a katonai parancsnokság önkéntességi jogot adott azért, mert a legutóbbi kiállításán egy általa készített selyemkalapot díjjal tüntettek ki.

Alulírott értesülése szerint a hilderheimi katonai parancsnokság nem elégszik meg ezzel a rekorddal, mert legközelebb még egy egész sereg olyan embernek ad önkéntességi jogot, akik egyébként világéletükben sem jutottak volna hozzá.

Szenzációs riportunk ebben a tárgyban a következő:

#### I.

Rückwärts Heinrich katonai parancsnok izgatottan járt föl s alá hónapos szobájában, mikor belépett a kutyamosója és jelentette, hogy itt a suszterinas az új cipővel.

— Hadd lássuk, bőmbőlte szeliden a hatalmas ember! Hanem annyit mondok, hogy ne nyomja a tyukszememet az a cipő, különben beverem a nyomorultja fejét.

Erre belépett a fiú, a nagy katona felhuzta a cipőt (és nem a fiú) és ime, a gonosz tyukszemek már nem gyötörték.

Rückwärts Heinrich boldogan kiáltott fel:

— Ki csinálta ezt a cipőt?

— Én, válaszolta remegve a fiú.

— Nos gyerek, remekül oldottad meg a feladatodat, kinevezlek hadnagygyá.

#### II.

A katonai parancsnok röviddel ezután sétára indult a folyó partjára. Ott vig dévajkodással kádárlegények fürödtek, közben pe-

vakáció alatt egyik rokonomhoz kerülhessek kinek falujában az én boldogságom lakott.

Mejött a várva várt délután, mikor házuk körül leskelődtem, hogy megpillanthassam. Sorsom kedvezett.

Az udvaron álló hintóban tilt. A lovak ki voltak fogva, a hintó fedele fel volt huzva s ő a fedél alatt valami könyvet olvasott.

Az örömtől reszketve közeledtem feléje. Köszöntem.

Nagyon szívesen fogadja, egyben meghív, hogy nézzem meg, mily szép könyvet olvas. Melléje ültem.

Tompa »Virágregéit« olvasta. Én magyaráztam neki egyetmást hozzá.

Valamelyik virag helyett egyszerre én vettem át a szót és elmondtam neki szerelmemet.

Oly szépen festettem le, amennyire csak egy diáktól kitelhetett. Végig hallgatott s ezután szó nélkül otthagytott.

Vagy három napig nem láttam.

Kinjaimat nem akarom lefesteni.

(Vége köv.)

dig uszóversenyt rendeztek. Különösen feltűnt neki az egyik, aki hol felbukott, hol pedig pillanatokig maradt a víz alatt, majd a hátán haladt lefelé.

Rückwärts, a nagy katona, magához intette a legényt.

— Szeretnél-e katona lenni?

— Nem én.

— Miért?

— Mert három évet kell szolgálnom, az pedig szörnyen rossz.

— Hátha önkéntességi jogot kapnál?

— Azt már nem bännám.

— Tehát huszárt nevezlek belőled, mert olyan pompásan tudsz uszni az árral.

#### III.

Utközben egy kis erdőhöz ért Rückwärts, a hol — vasárnap lévén — vidám cserzővargák játszottak háborúdit. A vitéz katona lelke szinte fölmelegedett, mikor látta, hogy milyen pompás visszavonulást rögtönöz az egyik csapat.

Nosza hamarosan megállította őket és szóba elegedett velük.

— Fiúk, barátaim, jöjjetek a keblemre, valamennyiteket önkéntesekké nevezlek ki, ti lesztok a hadseregem diszei.

Mire a fiuk felette vigadnak vala.

\*

Legközelebb, ha Rückwärts Heinrich folytatja sétáját, újabb kinevezések várhatók.

D—n.

#### Napirend 1901. október 29-én.

Naptár: kedd, okt. 29. — Róm. kath.: Narcisz. — Prot.: Narcisz. — Görög-kel. (okt. 16.) Longrin. — Zsidó: Marchesvan 16. — Nap két 6 óra 25 perckor; nyugszik 4 óra 30 perckor. — Hold két 6 órakor este; nyugszik 8 óra 29 perckor reggel.

Időjelzés. A központi meteorológiai intézet jelzése szerint: nyugaton, délen sok helyütt csapadék és hűvös idő várható.

Értekezlet a muzeum ügyében d. e. 10 óra a városbázán.

Színház: »Zsidónő«, opera.

— (Frigyes főherceg Baranyában.) Frigyes főherceg ma nejével és két legidősebb leányával Pécsen át Mohácsra érkezett s onnan belyei kastélyába hajtattott. A főherceggel vendégeül érkeztek a kastélyba Salm herceg és fia is.

— (A polgármester itthon.)

Majorossy Imre polgármester vasárnap este Budapestről Pécsre érkezett. A polgármesterrel Pécsre érkezett Szalay Imre miniszteri tanácsos, a muzeumok országos felügyelője és dr. Wosinszky Mór, szegvárdi apát, a tudós régész, hogy a holnap (kedden) tartandó muzeumi értekezleten résztvegyenek.

(A »Pécsi Kath. Kör« felolvasó estélye.) Tegnap este kezdte meg társalmunk egyik kiváló egyesületi köre a Kath. Kör, őszi felolvasó estélyeinek sorát. Már a negyvenkilencedik volt s a közel jövőben, november 24-én, az ötvenedik lesz. Tehát jubileumot ül a kör felolvasó estélyeivel. Valóban csodás, minő kitartással lelkesedéssel rendezik e kör ezen estélyeit, a melyekkel nemcsak gyönyörűséget szerez hallgatóinak, hanem közérdekű, leginkább a katolikus világból merített felolvasásaival bő és igen üdvös ismereteket terjeszt. E sikerült felolvasó estélyeinek rendezése körül a kör fáradhatatlan titkára, Bitter Illés gimnáziumi tanár működik ernye-

# A BÉKA-boltban

Pécs, Irgalmasok-utca 10.

## Óriási nagy raktár férfi szövetekben

u. m. finom Mandarin téli kabátoknak, valamint cheviott, grácsi loden öltönyökre.

Dus raktár van női szövetekben, vászon, kanavász, chiffon és menyaszsonyi kelengyékben.

Gyors és pontos kiszolgálás!

Olcsó árak!

detlen kitartással. Teljesen tőle függ a siker, a mely soha el nem maradt, mit a megjelenő nagy számu közönség igazol leghivebben, mely ugyszólván tüntetően jelen meg minden es-télyen. A tegnapi is igen sokan voltak, mit *Melhard* Dénes dr. lelkész nyitott meg minden ízében igen érdekes felolvasással. »Róma alvilága« cimén uti emlékeit adta elő magas szárnyalásu nyelvezetben, a melybe bele szőtte saját egyéni reminiscentiáit. Utána *Niedermayer* János cselló játékaival kötötte le a közönség figyelmét. Igazán bámulatra méltó technika, a melylyel a hangszert kezeli. Rubinstein nagy és nehéz zeneművét (Sonata op. 36.) adta, a mit zongorán *Hoff* Richárd kísért kiváló, meglepő precizitással. A közönség zajos tapsviharral jutalmazta szép játékukat. Ezt *Mets* József joghallgató felolvasása követte, a ki *Greksa* Kázmér dr. gimnáziumi tanár »A csorbai tónál« című költeményét olvasta föl, a költeményhez mért nyugodt hanghordozással és kellő színezéssel. A műsor negyedik számát *Csernits* Jenő joghallgató éneke képezte, ki elsőben *Abt*: Emlékezés . . . , majd *Huber*: Ha visszagondolok . . . című dalokat énekelte frappáns hatással. Közönségünk ismeri már szép, erőteljes hangját s mindenkor örömmel és gyönyörrel hallgatja. Az éneket *Antoni* Miklós joghallgató zongorán kísért. Oly hatást keltettek, hogy még két magyar dallal kellett előadásukat megtoldani. A program ötödik pontjával *Fodor* Janka k. a. cimbalom játéka volt jelezve. Azonban ez az utolsó pont *Fodor* Janka k. a. közbejött betegsége miatt elmaradt, De reméljük legközelebb szerencsénk lesz művészi játékában gyönyörködni.

— (**Hurcolkodik a tanfelügyelőség.**) A pécsi szigeti külvárosi iskola építkezésének befejezéséről irva, megemlékeztünk arról is, hogy az új iskolában egy teljesen megfelelő, három hivatali helyiségből álló helyet biztosítottak a baranyamegyei kir. tanfelügyelőségnek. A kir. tanfelügyelőség már ma megkezdte a hurcolkodást a Nádasdy-féle házban volt ideiglenes hivatalos helyiségekből, melyek bizony legkevésbé sem voltak a, célnak megfelelőek. S mire elérkezik az őszi hurcolkodás tulajdonképeni időnye: november elseje, a kir. tanfelügyelőség már elfoglalta új, kényelmes hivatalos helyiségét, mely bizonyára végleges otthona lesz a sok hurcolkodás után eme fontos tanügyi hivatalunknak

— (**Értekezlet a muzeum ügyében.**) Holnap (kedden) délelőtt 10 órakor értekezlet lesz a városháza közgyűlési nagytermében a városi muzeum ügyében. Az értekezleten *Szalay* Imre miniszteri tanácsos, országos muzeumi igazgató fog elnökölni.

— (**Szent Imre napja.**) *Hetyey* Sámuel megyés püspök elrendelte, hogy nov. hó 5-ike, szent Imre, az ifjúság védő szentjének ünnepe a pécsi tanító képző intézetben ezen-tul évenként ünnepélyes istentisztelettel és szünettel ünnepeltessék meg.

— (**Elhunyt színész.**) *Róssahegyi* Gyula, segédszínész, ki ezelőtt két évvel a pécsi színtársulatnak is tagja volt, Budapesten hosszas szenvedés után életének 24-ik évében meghalt. Az elhunytban *Róssahegyi* Kálmán, a Vigszínház jeles tagja, öccsét gyászolja.

— (**Jelentés a vizről.**) A Tettye forrás vizállásáról a főmérnöki hivatal a következőket jelenti: okt. hó 27-én reggel 6 órakor a tettyei vitzartóban 1000, az ellentartóban 985 kb. viz volt; a hozzáfolyás 24 óra alatt 730 köbméternek találtatott. Folyó hó 28-án reggel 6 órakor a tettyei vitzartóban 1000, az ellentartóban 1250 kbm. viz volt;

a hozzáfolyás 24 óra alatt 730 köbméternek találtatott.

— (**Öngyilkos építési rajzoló.**) *Trepini* Sándor, tizennyolc éves építési rajzoló, tegnap (vasárnap) délelőtt Árpád utca 61. szám alatti lakásán mellbelőtte magát és meghalt. Öngyilkosságának oka állítólag, hogy a főnökétől, *Mihalovits* Ferenc vállalkozótól rábizott pénzt elmulatta. Levelet nem hagyott hátra, különben is árva fiú volt, kinek gyámján kívül nem volt senkije. Holttestét a rendőrség kiszállította a szigetkülvárosi temető halottasházába s onnan fogják holnap eltemetni.

— (**Késelés.**) Tegnap este a Kigyó-utcában nagyobb mérvű verekedést produkált több berugott suhanc. A verekedés közben *Boskovits* Rezsőt több helyen meg is szurkálták. A tetteseket a rendőrség elfogta s most folyik ellenök a vizsgálat.

— (**Egyházmegyei hírek.**) *Fekete* Antal ujmisés Magyar-Székre *Wajdits* Antal ujmisés Mágocsra helyeztetett segédlelkésznek, *Schäfer* József szerpap Abaligetere neveztetett ki kisegítőnek.

— (**Freund Mór né szabadról.**) Lapunk péntek esti számában »Exhumált hulla« cím alatt hirt adtunk arról a férjgyilkosságról, melynek áldozata *Freund* Mór mohácsi szatócs, a kit állítólag felesége arzénikkal mérgezett meg. A pécsi kir. ügyészség — tekintettel arra, hogy *Freund* Mór exhumált hullája már annyira feloszlásnak indult, hogy a történt arzénikum mérgezés kétséget kizárólag nem volt bebizonyítható — elrendelte *Freund* Mór nének, a hulla belei és gyomrának vegyileg történendő megvizsgálása befejezteig való szabadról hagyását. Tehát a vegyvizsgálat befejezteig, a férjgyilkossággal gyanúsított asszony szabadról, de rendőri felügyelet alatt marad.

— (**Rablótámadás az ország-  
tonon.**) *Bonenberger* Mihály bar.-kassai lakos a napokban estefelé a németbólyi vásárról tért haza, midőn a Békás-puszta határában hirtelen az utszéli cserjésből négy ember ugrott ki, kik megállították a kocsit, melyről 20 pár facipőt vittek el. Azonban ezzel még nem elégedtek meg, hanem az egyik felugrott a kocsira, megtámadta *Bonenbergert* s negyszáznyolcvan koronával terhelt pénztárcáját akarta elvenni. *Bonenberger* segítségért kiáltott s ostorát nyelére fordítva fejbe ütötte a támadót, ki erre társaival együtt elfutott. A megtámadott ember panasza folytán a csendőrség megindította a nyomozást, melynek során sikerült a tetteseket: *Molnár* János és *Hefner* Dániel belvárdi, *Német* István lothárdi és *Horváth* István püspökmárokai lakosok személyében kinyomozni. Hármat közülök letartóztattak, *Horváth* István azonban megszökött s így ellene folytatják a nyomozást.

— (**Tűz a tégláégetőnél.**) *Grünhut* Sámuel pécsváradi lakosnak a »Csokoládé« telepen levő tégláégető kemencéjének a teteje, a kemence tultütése folytán kigyuladt s a tűz martaléka lett. A tűz okozta kár — hir szerint — biztosítás folytán megtérül.

— (**A pécsi hegyek szállóter-  
mése.**) A m. kir. földmívelésügyi miniszterium egy régebbi keletű rendelete folytán a borter-melő vidékek a szüretelt évi termésekről statisztikát tartoznak készíteni, melyekben a szüretelt termés hektoliterekben is kitüntetendő. Nálunk most folynak e statisztikához szükséges adatok beszerzése, melyeket a pécsi szőlőhegyekről már beszereztek. E statisztikai adatok szerint a pécsi szőlőhegyeken az idén

körülbelül *tizenöt-hatvan* hektoliter bor termett.

— (**A vasárnapi koldus.**) Hét-köznapokon soha sem látni, hanem amint el-következik a vasárnap délután — s legyen bármily esős, zord idő, a Ferenciek utcája ele-jén ott kuporog egy kapualjában a sánta, cse-nevész kis koldus. Alig lehet több nyolc-ki-lenc évesnél. Előtte egy kis cintányér, melybe alamizsnát vár, balról mankója hever, kezé-ben pedig a gyermekeknek sajtáságos játék-vágyával, boldogan szorongat egy rozoga pléh kardot, melylyel idejét tölti, míg jön valaki, kit alamizsnáért kell megszólítani. Gyakran egész kis tábor képződik a sánta koldusfiú körül olyan elrongyosodott utcai suhancokból s aztán együtt játszadoznak ott a kapualjában. Mint rendesen, tegnap is ott kuporgott a kapualjban kora délutántól fogva a kis kol-dus, estefelé azonban, amint fel akart kelni, hirtelen felsikoltott s összerogyott, a tányér-kájában volt néhány fillér pedig szerte gurult a sáros aszfalton. A kis fiút megvette a zord időjárás, kimerült, elájult. Néhány jólelkű ar-rajáró térítette eszméltre a kis koldust, ki hangos sirásra fakadt, mikor néhányan kór-házba akarták vinni. Fáradtan támaszkodott mankójára s mikor összeszedte a sárból né-hány fillérjét, könyei között is mosolyogva, hóna alá fogta rozoga pléh kardját s lassan hazafelé vánszorgott — ki tudja, merre. Da-cára, hogy a kis fiú nem csinál nagy alkalmatlanságot a járókelőknek, a humanizmus szempontjából mégis jól tenné a rendőrség, ha érdeklődnék a kis vasárnapi koldus kiléte iránt.

— (**Elmaradt ülés.**) A város kór-házi bizottságának vasárnapra kitűzött ülése elmaradt, mer: *Majorossy* Imre polgármester, kinek az ülésen elnökölni kellett, még tegnap is Budapesten tartózkodott. A bizottság ülé-sét ujabban folyó hó harmincadikára (szerda) délután 3 órára tűzték ki.

— (**Pótvásár.**) A kereskedelmi mi-niszter megengedte, hogy Somogy megye *Török-Koppány* községében a f. hó 7-re esett, de elmaradt országos vásár helyett november 15-én pótvásár tartassék.

— (**A híres vasut.**) Olvasóink bi-zonyára eltalálták már, hogy ismét a sziget-vár—kaposvári h. é. vasutról van szó. Hisz ez az, a mely megnyitása óta sűrűen foglal-koztatja a közönséget. Már magunk is kezd-tünk babonásak lenni és kezdünk adni a pénteki nap szerencsétlen voltára. Pénteki nap volt az, a melyen az első mérést eszkö-zölték a leendő pályán, péntek volt az a nap, a melyen a nagyközönség először használhatta ezt a pályát. Azóta a szerencsétlenségek és balesetek egész sorozata következett. Volt itt már néhány kisiklás, két elgázolás, a mozdo-nyok már néhányszor nyílt pályán felmond-ták a szolgálatot stb. Ha így folytatja ez a hirnévre vágyó »vici«, úgy jónak találjuk ré-szére egy állandó rovatot nyitni, a hol ka-landjait jelenthetjük. Ma ismét hasonlóval boszantotta az utasokat. Rendes időben 5 óra 15 perckor indult el Szigetvárról a 9711. sz. vegyes vonat. Alig haladt néhány kmnyire, a mikor Mosgó—Szulimán állomás közelében a mozdony felmondta a szolgálatot. (Egy hó-nappal ezelőtt Kaposvár közelében ugyanilyen eset fordult elő ezen a pályán.) Próbálgatták a hibát helyrehozni, de ez lehetetlen volt. Nem maradt más hátra, mint Kaposvárra se-gédmozdonyért táviratozni. Az utasok addig Mosgó állomáson alsós játékkal ütötték agyon az időt. Végre megérkezett a várva várt

mozdony, eddig azonban már néhány óra telt el s ahelyett, hogy Almamelléken 6 óra 12 perckor találkozott volna a szembe jövő vonattal, éppen 9 óra volt, a mikor odaért. Így 4 órai késéssel szállította csak tovább az utasokat. Hja nem azért vicinális, hogy ne nyújtson az utasoknak szórakozásra való időt!

— **(Álkuksos iskolásgyermekek.)** E hírünkre vonatkozólag a következő nyilatkozatot vettük: »Becsés lapja folyó hó 26-iki számában az »Álkuksos iskolásgyermekek« cím alatt hozott napi hírre vonatkozólag van szerencsém helyreigazítás céljából jelenthetni, hogy e hír némi tévedésen alapszik, a mennyiben a belv. fiúiskola irodahelyiségébe történt betörés tettesei mindezekig ismeretlenek és így e szomorú tény elkövetése a tanonciskola tanulóira nem fogható. Pécsen, 1901. okt. 28. *Repics Vince*, igazgatótanító.«

— **(Másnak szánt szuráz.)** Kis László, mohácsi szuráz a Tadtits János-féle korcsmából haza távozván, a korcsma előtt, a ház sarkánál egy ismeretlen egyén őt arcul ütötte s miután a földre esett, bal oldalán, a vese fölött késsel megszurta. A sérültet úgy vitték haza és mivel eszméletlen állapotban volt s a sérülés életveszélyesnek látszott, még azon éjjel értesítették az esetről a bíróságot. Kis azonban nem tért magához s így ki sem lehetett őt hallgatni. A csendőrség a nyomozást megejtve, kiderítette, hogy *Jaksics János*, 24 éves mohácsi napszámos volt a tettes. Ez kihallgatása alkalmával azt vallotta, hogy ő nem kis Lászlót, hanem *Pecsuác János*, városi rendőrt akarta megszurni, mert ez szóvita közben őt állítólag bitangnak nevezte és szuronyát emelte rá. Ezt az állítólagos sérelmet megboszulandó, előbb távozott a korcsmából és lesett Pecsuágra. Midőn aztán Kis kijött a korcsmából, ezt Pecsuácnak nézte és megszurta. De — miként a nyomozásból kiderült — *Jaksicsnak* arra sem volt oka, hogy Pecsuágra megharagudják, mert az utóbbi mint rendőr jogosan figyelmeztette őt, a duhajkodót, hogy csendesen viselkedjék, és csak akkor rántott szuronyt, midőn *Jaksics* őt előbb késsel megtámadta. Kis állapota azóta annyira javult, hogy az orvos könnyű testi sérítésnek minősítette sérülését.

— **(Kinyomozott tettesek.)** Megirtuk a napokban, hogy három ismeretlen kocsis mint akadályozta meg az országuton *Pécsi János* mohácsi fuvarost az előrehajtásban és mint vágta egyikük löcscsel fejbe *Pécsi János* 12 éves fiát, aki életveszélyesen sérülve elaléltan esett le a kocsirol. A csendőrség időközben megejtette a nyomozást s a garázda tetteseket *Müller József*, *Müller Ferenc* és *Vencel Ádám*, *Steiner N. János*, mohácsi lakos, babarci gazdaságában szolgáló kocsisok személyében derítette ki. A tettesek kihallgatásuk alkalmával avval iparkodtak garázda tettüket mentetni, hogy *Pécsi János* előbb támadta meg s az országut árkába akarta őket dobni. De e mentegetésük a többi közt cáfolatát nyeri abban a tényben is, hogy a nevezettek egy Mohácsról Bácsfa-pusztára uri utasokat vivő bérkocsit is ép oly módon akadályozták meg az előre hajtásban, ahogy Pécsivel megcselekedték. A vizsgálat folyik.

— **(Hauptreport.)** Tisztességes magyar nyelven tiszti főszemlének hívják, de hát nevezzük csak Hauptreportnak. A tartá-

lékos lájdinantok elveszik fénylő Waffenrokjukat, felkötik a kardot s végig csörtetik az aszfalton. Ez a nap tartalékos tisztek napja s kint a korzón, a csillogó lány szemek őket keresik s pajkosan suttoják egymásnak:

— Ez Ó! De milyen jól néz ki!

— Milyen fess aktiv tiszt lenne!

De hát csak egy napig tart a pünkösdi királyság s estefelé ismét visszakerülnek a fényes egyenruhák a naftalinos szekrényekbe. A pécsi helyőrség parancsnoksága tudatja az érdekeltekkel, hogy a tiszti főszemle folyó évi november hó 4-én délelőtt fog megtartani.

— **(Tanárok mellékfoglalkozása.)** A kereskedelemügyi miniszter az iparoktatási intézetek igazgatóihoz rendeletet intézett a tanárok mellékfoglalkozásáról. A miniszter nem kíván ezzel akadályokat gördíteni az elé, hogy az iparoktatási intézetek személynete kulturális és gazdasági téren munkálkodjék és képességeiket addig a határig érvényesítsék, ameddig azt hivatali teendőjük, állásuk tekintélye és a közbizalom megóvásának érdekei megengedik. Sőt a miniszter kifejti rendeletében, hogy az ilyen tevékenységet támogatni is hajlandó, kivált mikor ez tudományos buvázkodásra vonatkozik, vagy a magánipari gyakorlatnak támogatását célozza. Szükségesnek tartja azonban a miniszter, hogy valahányszor az ilyen tevékenység a nyilvánosság terére irányul, mindannyiszor tőle az előzetes engedélyt kikérjék. Ilyen esetek kivált: más iskolákban az óraadás, vagy megbízott szakértő gyanánt való szereplés, a közhatóság részéről nyert megbízás rendszeresen ellátandó munkakörre, továbbá hírlapnak vagy folyóiratnak szerkesztésében szerkesztő vagy főmunkatárs gyanánt való részvétel. Nem kifogásolja a miniszter az ilyen tevékenységet, de megköveteli, hogy ezek elvállalásához az engedély mindenkor előzetesen kikérjék. Egyben figyelmezteti a miniszter az iparoktatási személyzetet, hogy gondosan kell kerülni bármely oly gazdasági vállalatban való részvételt, mely alkalmas a tanító iránti bizalmat a közönségben csökkenteni és a tanítói foglalkozás pártatlansága és önzetlensége felől táplált meggyőződést az ifjúságban és a közönségben megingatni.

— **(Meglopta az atyját.)** *Szabolcsics György* keői lakos följelentette a tőle külön élő *Mladen* nevű fiát, hogy ismeretlen módon kinyitotta atyja lakásának ajtaját és többféle ruhanemű ellopása után megszökött. A csendőrség nyomozza a szökevény tolvajt.

— **(Testvér a testvért.)** *Farkas Ferenc* és *Farkas József* szegzárdi lakosok valami csekély örökrészen összekaptak. *Farkas Ferenc* annyira dühbe jött, hogy revolverével bátyjára lőtt s annak arcába furódott a golyó.

— **(Válás után.)** *Keresztes Vince* és *Mónus Teréz*, harkánypusztai lakosok dacára annak (vagy tán éppen azért), hogy házastársak voltak, már huzamosabb idő óta hadilábon éltek egymással, miért is elhatározták, hogy — válnak egymástól. Szép csendesen elosztózkodtak csekély ingó vagyonukon, aztán az egyik jobbra, a másik balra ment. Egy ideig csak békeességben éltek egymástól elváltan, míg a férjnek eszébe nem jutottak a szentírás szavai: »Nem jó az embernek egyedül lenni.« S elment a feleségét felkeresni. Hogy mi történt az elvált házastársak között, azt nem tudni, annyi azonban bizonyos, hogy a napokban könnyű testisértés, rágalmozás, magánlakmegsértés és becsületsértése címen emeltek egymás ellen panaszt a bíróságnál.

— **(Meglopta a sógornőjét.)** *Pöc* Jánosné szül. *Szabó Róza* hercegmároki szülő-

hegyi lakos hazuról eltávozván, ismeretlen tettes világos nappal kitörte a házán az egyik ablakfülkét, ezen keresztül benyulván, kinyitotta az ablakot, ezen át bemászott a szobába s kivett a záratlan ládából tizenkét korona készpénzt. A cserdőrség a tolvajt a káros sógornője, *Szabó Györgyné* szül. *Turi Éva* hercegmároki lakos személyében kinyomozta, de a lopott pénzből csak 2 K 48 fill. találtak nála, mert a hiányzó összegben a tolvaj nő ruhaneműt szerzett be.

— **(Az örült.)** A főkapitány ajtaján kopognak. A barátságos tessékelésre egy kopott ruhás férfi lép a szobába.

— Mátrai János örült vagyok.

— Megint? Hát mit akar?

— Tessék engem elhelyezni.

— Majd bevitetem a dolgozóházba.

— De kérem, én a kórházba akarok menni, nekem ápolásra van szükségem . . .

. . . Ez a jelenet rövidebb-hosszabb változatban, egy idő óta nap-nap után ismétlődik a főkapitányi hivatalban. Beállit Mátrai János, a kinek minden második szava, hogy örült, s a ki mindig sikertelenül kéri kórházba helyezését. Mert Mátrai János egyike azoknak a hajléktalanoknak, a kik ilyen fogással iparkodnak téli szálláshoz jutni. Az a szerencse, hogy a rendőrségnél okosabbak és nem ülnek fel neki . . .

— **(A pécsi izraelita nőegylet)** tegnap délután négy órakor tartotta a pécsi jótékony nőegylet helyiségeiben gyermekombolával egybekötött theuzonnáját, mely dacára annak, hogy hasonló multságoknak még nincs itt a szezonja, igen szépen sikerült s a vállalkozás csak újabb tanujelét adja a pécsi izraelita nőegylet már oly sokszor bebizonyított nyert ama törekvésének, hogy minél nagyobb akciót fejthessen ki a tél küszöbén szegénysorsu gyámoltjai nyomorának enyhítése végett. Az izraelita nőegylet tegnap délutáni vállalkozása kedves képet nyújtott, mert hiszen ugyszólván a gyermekek ünnepélye volt s csak látni kellett azokat a kipirult arcu, szőke és barna fejű babákat, a mint lázas türelmetlenséggel várták egy-egy kenderhaju baba kisorsolását. A kisorsolás után az apró gyermek-sereg boldogan uzsonnához ült, mert hiszen alig maradt — hála a nőegylet körültekintő gondosságának — egy gyermek, ki ne lett volna szerencsés »nyerő.« A kicsinyek hangos, vidám zaj közepette lefolyt uzsonnája után következett a felnőttek multsága. *Ilyu Kórody Gyula* zenekara rázendített a tánc nótára s kezdetét vette a ropogós csárdás. Az ifjúság táncmultsága este tíz óráig tartott s éppen mert rögtönzött, fesztelen volt, mindenki egy kellemesen eltöltött est emlékével távozott a táncteremből, hol az izraelita nőegylet vezetősége megelégedetten számlálgatta, szegényei érdekében, első vállalkozása anyagi sikerét.

— **(Havazás a felvidéken.)** Az idén Tél apó úgy látszik, a szokottnál hamarabb akar hozzánk beköszönteni, mert bizonyos vidékeken már szétszórta azokat az apró fehér pihéket, melyeknek nyomában jár a fagy, a zuzmara. A földművelésügyi minisztérium időjelző osztályához érkezett jelentések szerint a felvidéken a napokban erősebb havazás volt, mely az általános hőstüledést fogja maga után vonni. Bár nálunk is párateltnak mutatkozik a lég, s gyakori csapadékok várhatók, havazásoktól egyelőre nem kell tartanunk.

— **(Esküvő előtt.)** Lakodalomra készültek tegnap délután egy szomszédos községben. *Horváth Károlyéknál* nagyban folyt a készülődés, hogy múltó ünnepélyességgel üljek meg azt a nagy napot, a mikor két életet kötnek együvé, hogy ezentul csak egymásnak

éljenek, mint férj és asszony. A menyasszony fejére föl is tették már a koszorút, csak várták a vőlegényt, hogy az anyakönyvvezető és a pap elé vezesse a leányt, ahol elhangozzék a holtomiglan. Hanem a sors könyvében más volt a menyasszony, meg a vőlegény részére írva. A kikerülhetetlen végzet másképp rendelte, nem egymásnak teremtette a menyasszonyt meg a vőlegényt. A hogy már türelmetlenül várták a vőlegényt, kívülről egyszerre csak nagy zajt, sikoltozást hallanak. Rémulve várta a menyasszony, meg a kik körülötte benn voltak a szobában, hogy vajjon mi lesz ennek a fejleménye. Nyomban rá az ajtó nagy csattanással föltárult és egy dult arcú, vad tekintetű nő rontott be, karján egy kis gyermeket tartva. Egvenest odarontott a menyasszonyhoz és koszoruját lerántva kiáltá:

— Nem te vagy a menyasszony, én vagyok. Nekem ígérte meg a Tóni, hogy elvesz. Nyomban tisztában voltak a leány is, meg a szülei is, hogy micsoda eset forog itt fönn. Mielőtt őt megkérte, egy másik leányt csábított el azzal, hogy elveszi majd. Lehet, talán már a menyasszonya is volt, a mikor azt még egyre hitegette. Ezt majd a törvény deríti ki, mert a csaló vőlegényt följelentik. Így természetesen, az esküvőből semmi sem lett.

— (Gyilkosság.) Rémes vérengzés történt a mohácsi szigettel szemközt, az Ó Duna balpartján épült Bács-Baracska községben. Ugyanis vásár volt Baracsán, a mikor is a falu népe kiment a vásárra. Egyik vásárbeli sátorkorcsmában vigan volt néhány baracska legény. Az egész társaság már alaposan fölöntött a garatra, midőn a két Földváry testvér is betért a sátorba cigánypecsenyére. Alig ültek le, már is beléjük kötöttek a duhajkodó legények. A két testvér látva, hogy a legények verekedni akarnak, hát fölkeltek, hogy elhagyják a korcsmát. Ebben a pillanatban eléjük állott egyik duhajkodó legény, kirántott egy bicskát és egy pillanat alatt belevágta az idősebb Földváry nyakszirtjébe. Az öcsöcsé még fel sem ocsudott meglepetéséből, midőn a merénylő őt is mellen szurta. Az idősebb Földváry még aznap behalt sebébe, a fiatal pedig élet és halál között lebeg. A merénylők nevei: Csóka, Bikács és Takács. A gyilkos parasztleányok el vannak fogva.

— (Csillárok, villamos lámpák és minden alkatrészek külön.) A villamos világítás egyre nagyobb tért hódít, ez az újítás nemcsak célszerű, de a legkellemebbek egyike, szinte örül az ember, midőn a villamos lámpákat látja. Különösen a magánlakások fényét és elegáns előkelőségét emelik a villamos lámpák és csillárok. Ily csillárokból álló és függő lámpákból bámulatosan szép és finom izlésű, művészies kivitelű példányok láthatók Schönwald Imre ékszerész- és műkereskedő király-utcai villamos tárgyak külön osztályában. Ezenkívül rendkívül nagy választék van villamos körtékben (izzó lámpa), a melyek nemcsak a legkiválóbb minőségűek, de egyúttal rendkívül olcsók. — E cikkekből a cég ezentúl tetemesen nagyobb készletet tart, hogy a folyton fokozódó keresletnek megfelelhessen. Ép azért, a ki a lakásába villamos világítást bevezeti, mulasztást követ el, ha e szép rakományt meg nem tekinti és Schönwald rendkívül olcsó áraival meg nem ismerkedik.

## Idegenek Pécssett.

— Október 27 és 28-án. —

**Aranyhajó-szálló.** Feles Lipót, utazó, Bpest. — Fröhlich Hugó, utazó, Bécs. — Fischer Simon, utazó, Brün. — Katz Alajos, utazó, Prága.

**Vadember-szálló.** Brachfeld Oszkár, mérnök, Bpest. — Fodor Oszkár, bírósági aljegyző, Sásd. — Förster Albert, szobrász, Szilézia. — Konrád Imre, magánzó, Barcs.

**Mátyás király-szálló.** Pirtör Imre, erdész Moszlavina. — Csepregi Sandor és Károly, kereskedő, Kaposvár. — Milos Antal, kereskedő, Moys.

**Náder-szálló.** Zwiebach Oszkár, Bécs. — Wagner Alfréd, Bécs. — Bartók Ernő, utazó, Bpest. — Székely Károly és neje, tanító, Budapest.

Pécs szab. kir. város

### meteorológiai állomása jegyzetei

1901. okt. 28. délután 2 órakor

Barometer (rednkált) = 770.7 mm (súlyedő.)

Hőmérsék = 10.4 °C

> maximuma: 10.6 °C.

> minimuma: 8.2 °C.

} tegnapi.

Párainyomás: 8.6 mm.

Relatív nedvesség: 92. %

Felhőzet: 10° Str. —

Szélirány s erő: S W. 1. —

Csapadék 24 órai: 2.2 mm. ☉

Harmap. = 6.6 °C

Borus, hűvös, esőre hajlamu i. v.

Dr. Csere.

## Művészet, irodalom.

○ Zsidónő. A nagy hatalmas opera, Halevy »Zsidónő«-je került szombat este előadásra. E szezonban ez a darab a második opera volt. Az első a Troubadour, a melyben operaénekesnők, Márkus Aranka mutatkozott be a pécsi közönségnek. Mind a két előadásból tájékozást nyerhetett az igazgatóság a felől, minő darabok iránt lelkesedik a pécsi publikum. Hosszabb idő óta tapasztaljuk már, hogy a közönség mintegy tüntet a zenésdarabok, operettek és operák mellett. Különösen operákért lelkesedik, ha sokszor látta is Ha színre kerül, újból és újból megnézi, mert gyönyörködni akar azokban a fölséges zene-kompozíciókban, mint a minők a Zsidónő, a Traviata, a Troubadour, Erkel: Bank-Bánja, Hunyadi László és sok más zenei remekmű. Oly darabok ezek, a melyeknek betanulása rendkívül nagy fáradsággal jár, de a melyek aztán közönséget is vonzanak a színházba. Igaz, nem oly előadásban látjuk, mint a milyenben az Operaházban lehet részünk, de nem is várunk olyant. Sok körülmény akadályozza azt. Hatalmas karok kellene ahhoz, a mit vidéken épenséggel nem kívánhatunk. Az igazgatók nem hozhatnak oly nagy áldozatot, hogy nagy kart tartsanak, nem engedik meg az anyagi körülmények.

Hanem, a ki szombaton végignézte az előadást az nemcsak előadást látott, hanem gyönyörködött is. Ritkaságszámba megy oly előadás, mint a minő a szombati volt. Mindegyik színész teljes ambícióval játszott és énekelt. Jobb előadást nem kívánhatunk.

A címszerepet Márkus Aranka énekelte. Fenomenális, hatalmas, hódító opera hang anyaggal áldotta meg a természet e kezdő művésznőt. Az embert csodás érzéssel tölti el az a remek, finom hang, a mikor megcsendül. Eleinte félénken hangzik, vár a biztató jelre, majd erősebben és bátran nekiereszti s aztán hangzik szerte a színházban s magával ragadja a közönséget, úgy, hogy nagygyá lesz ilyenkor. A közönség sorából felhangzik a taps, a mi a művésznőt lelkesedésre ragadja és még szebben énekel. Ajka körül mosoly jelenik meg, és e mosoly mutatja meg, mi a művésznőnek a legkedvesebb, a legnagyobb elisme-

rés: a taps. Böven jutott belőle. A kezdet után ítélve, méltó büszkesége lesz szinpadunknak, mert nemcsak e remek hang fölött rendelkezik, hanem játszani is tud, igaz, csak félénken még, de ha egészen leküzdí a még előtörő lánpalázt, játéka is olyan lesz, mint éneke.

Kozma Pista, mint Eleázár ékszerész, szombaton is remekelt. Kezdetől végig áhítattal gyönyörködött a publikum abban a csodás tenor hangban. A legmagasabb regiszterben is tisztán hangzott éneke. A legnagyobb hatást bőrtön jelenetével érte el, mely után a közönség ötször hívta a függöny elé zugó tapsvihar és eljenzés között. Arnold helytartót Staud Margit alakította. Játéka megfelelő volt, de nyerses, érdes hangjával nem tudott hatást elérni. Épen nem neki való az operai ter. Izabella jegyese, Kaposy Józsa volt. Csengő hangja a színház legkisebb zugát is betöltötte. De a mikor a felső regiszterekben jár, hangja roppant éles. Talán ha nem engedné neki ott fenn teljes erejében, szebb kellemesebb volna. Az igaz, ő jelenleg társulatunk legkiválóbb tagja, a ki páratlan szorgalommal játszik nap nap után. Mezey Andor Brogni de St. Marsát, a perjelt, ismerjük két év előttről. Kellemes és szép hangjával tegnap is magára vonta a közönség figyelmét. — A mikor megjelent a szinpadon, a zsinór-padról egy szép, nagy babékoszorút bocsájtottak le. Egyúttal a nézőtérrel egy virágokkal földszített ezüst koszorút nyújtottak neki, melynek aranyozott szalagján ez volt bevéve: Mezey Andornak, pécsi tisztelői, 1901. október 26-án. Mindez egy volt pályatársnője kezdeményezése folytán történt, abból az alkalomból, hogy hosszas működés után kedvenc művésznők tőlünk megválnak hogy más szinpadra lépjen. Szilágyi Aladár Theobaldja is igen jó volt. A karok is pompásat nyújtottak. Szóval az egész előadás igen magas nívón állt és közönségünk művészi igényeit minden tekintetben kielégítette. Kedden újból adják. (o. p.)

○ Vasárnapi előadások. Vasárnap délután zsufolt ház előtt került színre a Kornelillei barangok. A benne szereplők mind igen jó kedvvel játszottak s a közönség jól mulatott. Este Gárdonyi Géza a Bor című falusi története, került előadásra, szintén igen szép közönség előtt. Színészeink igen jó hangulatban voltak, mely jó hangulat a közönséget is eltöltötte. Valamennyi szereplő derekasan megálta helyét.

○ Margit. Nagy Károly, kinek egy verskötetete már megjelent nemrégiben, most »Margit« címmel adja ki költeményeit. Előfizetési föl hívása a következő: »Karácsony napján jelenik meg második, most már terjedelmesebb verses kötetem »Margit« címmel. Első kis kötetemet, melyet csak mások biztatására adtam ki, olyan jól fogadta a közönség (megjelent Budapesten), hogy bátran, sőt büszkén lépek ismét ítélőszéke elé, hogy meghallgassam ez újabb munkámról szóló verdiktjét. Fiatal vagyok, nagyon fiatal, de azért az életet eléggé ismerem. Mostani kötetembe az előszót egyik jónévű országgyűlési képviselő volt szíves írni, ki ismeri lelkemet, ismeri azokat az akadályokat, melyekkel én a létért élethalál harcot vívtam. Azon t. urak és hölgyek, kik szívesek lesznek az előfizetők gyűjtésével foglalkozni, halám és köszönetem mellett tiz előfizető után kötetem egy példányát kapják fáradságuk díjaul. Kötetem ára 2 korona, mely összeget s a megtelt előfizetési lapokat alanti címre kérem december 1-ig küldeni. Az a reményem, hogy a második kötetem is meleg érdeklődésre talál, buzdított e kötet kiadására. Isten velünk! Nagy Károly, a »Nemzeti« bal-eset biztosító részvénytársaság tisztviselője Pécssett, király-utca, Hattyu épület.«

Folyó szám 31. Idénybérlet 31 Páratlan bérlet.

# Nemzeti színház.

Ma, hétfőn, október 30-án:

## Zsidónő.

Halevy operája.

Személyek:

Arnold, a helytartó unokája . . . . . Staud Margit  
 Izabella jegyese . . . . . M. Kapossi J.  
 Brogni de St. Mars . . . . . Mezey Andor  
 Eleázár, ékszeráros . . . . . Kozma Pista  
 Recha . . . . . Márkus A.  
 Theobald . . . . . Szilágyi A.

Holnap, szerda, október 31-én:

## Bölcső.

## Törvénykezés.

§ Gondnokság alá helyezések. A pécsi kir. törvényszék közhírré teszi, hogy *Garos Lászlóné* szül. *Grauman Anna*, 25 éves róm. kath. vallásu, magyar-ürögi lakost elmebaj miatt gondnokság alá helyezte. A szegzárdi kir. törvényszék közhírré teszi, hogy *Tóth Dezső* 37 éves, r. kath., nős, paksi lakós és *Tamás Ferenc* kéthelyi lakós gondnokság alá lettek helyezve.

## Bűnügyi felelősségi tárgyalás a pécsi kir. törvényszéknél.

1901. évi október 30. an.

6937. Récsinger János ellen lopás miatt.  
 6898i Varga István ellen súlyos testi sértés miatt.  
 6896. Ifj. Zahrt Jakab ellen súlyos testi sértés miatt.  
 7644. Kónya István ellen lopás miatt.

## Közgazdaság.

□ **Állatjárványok.** A pécsváradi járás Szür községében uralgott sertésorbánc, a hegyháti járás Magyaregregy községében uralgott lépfene, a mohácsi járás Udvar községében fellépett lépfene, a pécsi járás Pogány községének sertésállományában uralgott sertésorbánc, a hegyháti járás Kishajmás községében fellépett sertésorbánc megszűnt. A siklósi járás Besence községében a sertésvész s ugyane járvány a hegyháti járás Bános községében fellépett.

□ **Bosnyák méhészek Vukovárott.** A vukovári méhészek egyesület által rendezett méhészeti kongresszuson és kiállításon, melyet Jurkovich Péter főispán nyitott meg, a vukovári egyesület meghívása folytán — mint a Bud. levelezőnk jelenti — a *szerajevói központi méhészeti egyesület* is részt vett. A bosnyákok kiállítása igen szép és gazdag volt, a miről tanuskodik az a körülmény, hogy három aranyérmét, három ezüst érmét, három bronzérmét és három elismerő oklevelet, összesen tehát tizenkét kitüntetést kaptak.

## TÁVIRATOK.

— **Az országgyűlés megnyitása.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) A király az országgyűlést ma megnyitó trónbeszédében, üdvözölve a megjelenteket, a többi között a következőket mondta:

*Nagyfontosságú kérdések* várnak megoldásra a jelen országgyűlésen. Közöttük előtérbe lép a *gazdasági helyzet* nagyjelentőségű kérdése, mely allandóbb rendezést igényel méltányos kölcsönös kiegyenlítés alapján. Nagyfontosságú feladat lesz a *védrendszer keretében az ujoncjutalék megállapítása*; mivel az erről szóló törvény hatályát veszti. Haza-fiságuk és bölcsességük megfogja találni az utat, mely az ország anyagi erejének arányában kellő hatályal biztossítsa ezen nagy állami érdekeket.

*A vármegyék pénztári és számviteli teendőinek* ellátásáról szóló törvényjavaslat célja, hogy a közszolgáltatás az adózók érdekében egyszerűsítettessék. A *bevándorlás és kivándorlás* ügye nem odázható el. *Kimagasló feladat* lesz a *közigazgatás reformja*; a *bányatörvény*; a *valutarendezés*; a *lelkes-jövedelmek* kiegészítése.

*A mezőgazdaság, ipar és kereskedelem* kedvezőtlen helyzete uralkodó gondjaink legfőbbikét képezi. Kormányunk teljes tudatában van feladata súlyának; gondoskodásuk tárgyát fogja még képezni az *állami tisztviselők* helyzetének javítása. A kormány legközelebb javaslatot terjeszt elő, mely alkalmas lesz a jogos igények kielégítésével, az állam pénzügyi erejéhez képest a legkisebb fizetésű hivatalnoknál kezdve a fizetésjavítás fokozatos keresztülvitelét biztosítani.

Igazságügyi téren a szóbeliség és közvetlenség elvein alapuló *teljes perrendtartás* megalkotása legközelebb igénybeveszi az önk munkálkodását. Remélhetőleg az új *katonai büntető perrendtartás* a jelen országgyűlés alatt előterjeszhető lesz.

A király végül reményét fejezte ki, hogy a képviselők lankadatlan kitartással, gyümölcsöző munkát fognak végezni.

Ezután a képviselők és főrendek kocsikon a Házba illetőleg, a főrendházba hajtatnak. Mindkét helyen felolvastatták a trónbeszéd a már előre megállapított ceremonia szerint.

— **Elhunyt volt miniszter.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) *Széchenyi Pál* gróf, volt földmívelési miniszter, meghalt Budapesten.

*Széchenyi Pál* gróf, volt földmívelési, ipar és kereskedelmi miniszter, *Széchenyi Pál* gróf, cs. és kir. alezredes és *Zichy Ferraris* Emilie grófnő fia, szül. 1838. nov. 6. an. Iskoláit Nagyszombaton végezte s eleinte papnak készült. Majd birtokán gazdálkodott s 1861-ben megnősült, elvevén feleségül gróf *Andrássy* György leányát, Erzsébetet. Élénk részt vett Somogy megye közéletében. Ő szervezte a nagyatádi gazdasági kört. Az országos gazdasági egyesület 1876-ban alelnökévé választotta. 1875-ben a marcali kerület képviselője lett. 1882-ben ipar kereskedelmi és földmívelési miniszterre neveztetett ki. 1888-ban valóságos belső titkos tanácsos lett. 1885-ben az országos kiállítás

rendezése körül szerzett érdemeiért az elsőosztályú vaskoronarendet kapta. A miniszterség alól felmentetett 1889. ápril. 9-én. Két fia maradt, *Széchenyi Aladár* és *Emil* grófok.

— **Kamer Mayer Károly emléke.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) Vasárnap délelőtt leplezték le a kerepesi uti temetőben, Kamer Mayer Károlynak, Budapest székesfőváros egykori polgármesterének és diszpolgárának a síremlékét, előkelő közönség jelenlétében. Az ünnepséget a budai dalegyesület nyitotta meg énekkel s aztán *Halmos János* polgármester lépett a leplezett emlékműhöz és emelkedett szellemű beszédet mondott. *Halmos János* polgármester pompás koszorút tett le a síremlék talapzatára. A közönség sokáig nézegette a pompás emlékművet, a mely *Donáth Gyula* szobrász művészetét dicséri. Általában nagy elismeréssel szóltak a szoborműről, a mely a kerepesi-uti temető egyik legszebb díszje. A síremlék magas talapzaton ábrázolja Kamer Mayer mellszobrát. Az alsó lépcsők egyikén *Budapest* géniuszaként, magasztosan szép arcával a távolba tekintve. A géniusz a főváros évkönyvét tartja a bal kezében s a könyv lapjain föl vannak írva a volt polgármester kimagasló érdemei. Az ünnepség befejezéséül a budai dalegyesület a Himnuszt énekelte el.

— **A soproni bankbukás.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) A soproni törvényszék vádtanácsa tegnap két órai tárgyalás után *Russ János* úszerkereskedőnek és *Friedrich Ágost* gyárosnak az építőbank elnökének szabadlábra helyezése mellett döntött. A szabadlábra helyezés a hntározat jogerőre emelkedése után következhetik be, de ekkor is rendőri felügyelet alatt marad mindkettő.

*Braunskir* Gyulát, az építőbank levelezőjét a vizsgáló bíró tegnap letartóztatta és vizsgálati fogságba helyeztette. *Braunskir* 20 év óta áll a bank szolgálatában, azért terheli súlyos gyanu, hogy a bank üzemeiről tudomása volt.

A *Lenk* cég ügyében fordulat állott be, miután az aktívák túlnyomó része nehezen értékesíthető ingatlanokból áll. A cég ma körlevelet intézett hitelezőihez, hogy egyezzenek bele a cég teljes likvidációjába. Hozzájárulás esetében a hitelezők likvidáló bizottságot alakítanak, mely december 15-én kezdene működni. Addig a cég moratoriumot élvezne. A családtagok és a soproni hitelezők hozzájárulása biztos.

— **Goluchowsky Párisban.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) *Goluchowsky* gróf külügyminiszter ma Párisba utazott, apósa *Murat* herceg temetésére.

— **Elhalt írók.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) *Karlweis* író 51 éves korában Bécsben meghalt — *Zajackowsky*, a lengyel hírlapíró-egylet elnöke 59 éves korában meghalt Lembergben.

— **Ellopott kocsi.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) *Csernák Sándor* Ferenccé 17. szám alatt lakó hentes-mesternek tegnap este a Garay-tér 7. sz. korcsma elől valaki ellopta a kocsiját lovastól. A kára 600 korona. A kocsitolvajt keresi a rendőrség.

— **A kocsitoló szerencsétlensége.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) *Szokolai* István rákoscsabai 27 éves kocsitoló a kőbányai alsó pályaudvaron két kocsi ütközője összenyomta. Azonnal meghalt. Holttestet a törvényszéki orvostani intézetbe szállították.

— **A tisztviselői kongresszus bizottságának ülése.** (A „Pécsi Figyelő” eredeti távirata.) Az előkészítő központi bizottság f. hó 25-én ülést tartott, a melyen a tisztviselői kongresszus határozata folytán a létesítendő tisztviselői központi szervezet megalakításával foglalkozott, azon kívül határozatba ment, hogy a kongresszus számadásainak részletes adatai mielőbb közzététessenek.

Végül tudomásul vette a bizottság a titkár azon jelentését, hogy a kongresszus által elfogadott emlékirat, az első értekezlet és a kongresszus jegyzőkönyvei néhány nap alatt ki lesznek nyomva és megküldetnek az összes helyi bizottságoknak.

Laptulajdonos Felelős szerkesztő  
**SZAUTTER GUSZTAV PLEININGER FERENC**  
 TAIKS JÓZSEF  
 kiadó.

## Hirdetések.

### Emeleti utcai lakás,

mely áll 2 szoba, alkov, konyha és mellékhelyiségekből, az Árpád-utca 31. szám alatti házban november 1-től kiadó.

Évi bér 280 korona.  
 Bővebbet ugyanott a házmesternél vagy lapunk kiadóhivatalában.

## Sirkövek

igen diszes kivitelben kaphatók

**jutányos**  
 árért.

### Piacsek Károly

kőfaragó üzletében  
 Pécs, Kossuth Lajos-u. 1.

!! Éppen most jelent meg!

A Pécs szab. kir. város és határában levő épületek jegyzéke

(Háztulajdonosok névjegyzékével)

ára 2 korona.

Kapható lapunk kiadóhivatalában.

Teljesen **higany és ólommentes**  
**ártalmatlan** készítmény

## „Hajnal crème“

elismert **biztos hatású kéz és arc-szépítő szer** eltávolít minden bőrtisz tátalanságot. Az arcbőrt bársonypuhává teszi és az arc szép, üde és ifju szint nyer.

1 tégely „Hajnal-crème“ 1 kor.

Kapható:

### Krebsz Ödön

drogueria és illatszer üzletében  
**PÉCS, Irgalmas-utca 10. sz.**

## HIRDETÉS.

A marhavásár Podgorá-  
 cón nem 1901. évi november  
 hó 6-án, hanem

**november hó 8-án**

fog megtartatni.

Podgorácon, 1901. évi ok-  
 tóber hó 26-án.

Községi előljáróság.

**Loviser** s. k.

községi előljáró.

Egy jó házból való fiu

*tanoncnak felvétetik*

**Kacskovics Géza**

✱ fűszer- és csemege kereskedésében ✱  
 Pécs, Jókai-tér 5. szám.

**Kizárólagos**

## Posztógyári-raktár

Pécs, Apáca-u. 2. Takarékpénztári új palota.

35%-ot takaríthat meg minden férfi, ki ruhaszükségletét kizárólagos **Posztógyári raktárunkból** fedezi. Óriási választékot tartunk **honi, angol, gráci és brünni**

**férfi ruha szövetekben**

és **szabó kellékekben**, ugy szintén tömösvölgyi és pinkafői lőtakarókban, melyeket rendkívüli **olcsó** árakban áru-sítjuk.

Tisztelettel

**Leichner és Fleischer.**

## Grün Bernát

**UTÓDA**

**férfiszabó**

**PÉCS**, Zsiga gyógyszertár fölötti emelet.

Alapított 1865-ben.

A vidék egyik legnagyobb és leg-  
 régebbi elsőrendű

**szabó-üzlete**

ajánlja dusan felszerelt raktárát a **leg-  
 kitünőbb minőségű szövetekben**,  
 melyekből mindennemű

**férfi-ruhák**

a cég tulajdonos személyes felügyelete mellett, a mai kor igényeinek megfelelőleg a **legkiválóbb gondnal, olcsó ár-  
 ban** készíttetnek.

**Finom utazóbundákban nagy választék.**

A n. é. közönség szives pártfogását kérve vagyok

kiváló tisztelettel

**Grün Bernát utóda.**

## Korcsmaház bérbeadása.

**Komló község előljárósága** közhírré teszi, hogy a község tulajdo-  
 nát képező

**korcsmaház**

és melléképületei 1902. év január hó 1-étől 1904. év december hó 31-ig ter-  
 jedő 3 évi időtartamra Komló község házában 1901. év november hó 10. napján  
 d. u. 1 órakor tartandó nyilvános árverésen bérbe fognak adatni.

Az árverési feltételek a mátfai körjegyzői irodában betekintheők.

Komlón, 1901. október hó 24-én.

**Előljáróság.**